**ULUG`BEK HAMDAM ASARLARIDA INSON RUHIY HOLATINI CHIZISHDA HISSIY IFODALARNING O`RNI**

Toshpo`latova Nilufar

Mirzo Ulug`bek nomidagi O`zMU Junalistika fakulteti

2-Lingvistika/o`zbek tili (o`zbek ) mutaxassisligi 2-kurs magistranti

Ushbu maqolada zamonaviy o‘zbek adabiyotida o‘z o‘rniga ega bo‘lgan ijodkorlardan biri, Ulug`bek Hamdam asarlarida ruhiy holat ifodalanishining pisixolingvistik tahlili qisqacha berilgan. Maqolada til va tafakkurning o`zaro munosabati, bu aloqadorlikning badiiy asar nutqida ifoda etilishi, inson ruhiy holatining ifodalanishida lisoniy birliklarning qo‘llanilishi, til birliklarining aktuallashuviga sabab tug`diruvchi omillar to`g`risida so`z yuritiladi. Ushbu ijodkor o‘z asarlarida shaxs ruhiy holatini juda katta mahorat bilan tasvirlagan. Ulug`bek Hamdam asarlaridagi zamonamiz kishilarining ma’naviy-axloqiy qarashlari, inson va uning taqdiriga bo`lgan munosabatlar, shaxs ichki ruhiyatining tasvirlanishi ham psixolingvistik nuqtai nazardan ahamiyatlidir. Zamonaviy o`zbek tili eksprissiv bo`yoqdor so`zlarga boy bo`lib, fikrni berishda jimjimadorlik va to‘la komunikatsiyani amalga oshirishga erishish mumkin. Eksprissiv va jimjimador so`zlarning borligi esa uni ifodalovchi shaxs ruhiyatining o`z-o`zidan ochilishiga yordam beradi. Muallif asarlarida qo'llanilgan ruhiy holat fe`llari, perifrastik va assotsiativ so`zlarning qo`llanishi kammmunikativ aktning to`la yuzaga chiqishiga yordam bergan. Maqolada Ulug‘bek Hamdam asarlarida hissiy ifodaning ikki usul vositasida yuzaga keltirilishi haqida ma’lumot beriladi: 1) asar personajlarining kechinmalari uning (asar personajlari ) nutqidan anglashiladi; 2) personaj kechinmalari asar muallifining nutqi vositasida anglashiladi: asar personajlarining kechinmalari asardagi boshqa bir obraz nutqidan anglashiladi; personaj kechinmalari asar muallifining nutqi vositasida anglashiladi; personajning jismoniy hatti-harakatini ifodalash orqali ruhiy holatni bayon qilish; tabiat tasvirini berish orqali personaj ruhiy holati bayonini berish; nutqiy muloqot jarayonida so`zlovchining ruhiy holatini beruvchi fe`llar; emotsiyalarning tovushdagi ifodalanishi asosidagi fe`llar yordamida. Hikoyalardagi ruhiy holat fe`llari va emotsiyaning tovushlarda ifodalanishi, harakatning tovushlar va holat bilan bog`langan holda yuz berishi va taqlid so`zlarning ishtiroki inson ichki olamini yorqinroq yuzaga chiqarishdagi o‘rni ham maqolada asosli ko‘rsatilgan. Maqolada Ulug‘bek Hamdam asarlarini tahlil qilish orqali badiiy matnning psixolingvistik aspektiga doir mulohazalar

**Kalit so`zlar**: **matn, psixolingvistika, hissiy ifoda, assotsiativ so`z, perifrastik birliklar**

Badiiy matn an’anaviy ravishda adabiy tanqid, tilshunoslik va stilistikani o‘rganish mavzusi hisoblanadi. Shu bilan birga, har bir fan vakillari matnda, asosan o‘z mavzusini ko‘rishadi. Badiiy matnning umumiy nazariyasi shu kungacha mavjud emasligining sababi ham shunda. Matnning yagona ohangi va rangi sifatida uslub, uni amalga oshirish usuli vazifasini bajaruvchi, g‘oya bilan bevosita bog‘liqdir. O`quvchining asarga o‘z munosabatini bildirishi bevosita badiiy asarni o‘qish orqali hosil bo‘lgan hissiyotlariga tayanadi. Ushbu maqola Ulug`bek Hamdam asarlarida ruhiy holat ifodalanishining lisoniy tahlili qisqacha berilgan. Maqolada til va tafakkurning o`zaro munosabati, bu aloqadorlikning badiiy asar nutqida ifoda etilishi, til birliklarining aktuallashuviga sabab tug`diruvchi omillar to`g`risida so`z yuritiladi.Badiiy matnni lingvopoetik jihatdan tadqiq etgan M. Yo`ldoshev o`z ilmiy ishida Prof. N. Mahmudovning quyidagi fikrlarini keltiradi: “Tilni faqat va faqat kishilar o`rtasidagi aloqa vositasi sifati talqin etish insonning tabiiy tilini, bu murakkab va muhtasham hodisani, eng kami, jo`nlashtirishdan, aniq bir milliy qiyofa yoki milliy-ruhiy zamindan mosuvo bo`lgan sun`iy tilga (masalan, Esperanto kabi) tenglashtirishdan, yo`l harakatini tartibga solish maqsadida yaratilgan shartli “tilga” baravarlashtirishdan boshqa narsa emas. Xolbuki, odamlar til vositasida tuyg`u va kechinmalari, hayrat va hayronliklari, qalbdagi huzurlari kabi xilma-xil sezgilarni ham ifodalaydilarki, bular hamisha ham sof kommunikativ maqsadlarni ko`zda tutmaydi”[[1]](#footnote-1).

 Zamonaviy o`zbek tili eksprissiv bo`yoqdor so`zlarga boy bo`lib, fikrni berishda jimjimadorlikka erishish mumkin. Eksprissiv va jimjimador so`zlarning borligi esa uni ifodalovchi shaxs ruhiyatining o`z-o`zidan ochilishiga yordam beradi. O`z asarlarida shaxs ruhiy holatini juda katta mahorat bilan tasvirlagan ijodkorlardan biri Ulug`bek Hamdamdir. Ulug`bek Hamdam asarlarida zamonamiz kishilarining ma’naviy-axloqiy qarashlari, inson va uning taqdiriga bo`lgan munosabatlar, shaxsning ichki ruhiyatining tasvirlanishi psixolingvistik nuqtai nazardan ham ahamiyatlidir. "Psixolingvistika - bu odamlarning tildan foydalanishlariga imkon beradigan aqliy mexanizmlarni o'rganishdir. Bu ilmiy intizom bo'lib, uning maqsadi - tilni ishlab chiqarish va tushunish usulining izchil nazariyasi", deydi Alan Garnham o'zining "Psixolingvistika" kitobida. Umuman matnni tushunishning psixolingvistik asoslari 2008-yilda E.V.Evenko asarida o'rganilgan. Mavzu doirasi she’riy matning ma'no-tonalligini yaratish mexanizmlaridan iborat. Rus va ingliz mualliflarining she'riy va nasriy asarlari Yevropa tilshunosligida tahlil uchun material bo'lib xizmat qildi. Badiiy matnni psixolingvstik tahlil qilishda o'rganilayotgan ob'ektga kognitiv semantika, psixologiya, fonetika va hermenevtikaning natijalarini birlashtirgan holda zamonaviy yondashuv qo'llanish ahamiyatlidir.

 D. Xudoyberganovaning “Matnning antroposentrik tadqiqi”[[2]](#footnote-2) nomli monografiyasinining 3-bobi “O`zbek tilidagi matnlarining psixolingvistik xususiyatlari”ga bag`ishlangan bo`lib, matnning psixolingvistik tahlili ma’lum bir me’yorda ifodalangan. Monografiyada matnda hissiy ifodalarning ifodalanishi, perifrastik birliklarning qo`llanishi va assotsiativ so`zlar haqidagi fikrlar diqqatga sazovar. Monografiyada hissiy ifodaning ikki usul vositasida yuzaga keltirilishi haqida ma’lumot beriladi.

Bular:

1) asar personajlarining kechinmalari uning nutqidan anglashiladi;

2) personaj kechinmalari asar muallifining nutqi vositasida anglashiladi (Misollar Ulug`bek Hamdam asarlaridan.)

1) asar personajlarining kechinmalari uning nutqidan anglashiladi:  *-Siz mendan o`ch oldingiz, Manzura,…-axir, siz qilgan ish hazil emas, men bilan maslahatlashsangiz bo`lardi. Meni odam o`rnida ko`rmay… Bilmadim, qay tarzda qo`l qo`ydirgansizlar. Nahotki shunga botindingiz? Nahotki, shundan keyin ham mening qarshimda o`tirishga, ko`zimga tik qarashga jur’at qilyapsiz? Qayoqqa ketdi menga bo`lgan mehringiz, ishonchingiz, sadoqatingiz? Axir…(“Muvozanat”romani 242-bet)*

2) personaj kechinmalari asar muallifining nutqi vositasida anglashiladi1.

*a)* personajning ruhiy holati muallif tomonida bevosita bayon qilinadi: *Yusuf qiynalib bo`lsa ham birinchi qadamni qo`ygandi va ko`nglida o`zidan mamnunlik, qoniqish hislarini sezardi. Albatta, bu unga Mirazim oldida o`zini gunohkor deb his etmasligi uchun yetarli emasdi, lekin Yusuf o`z aybini yuvish yo`lida nimadir qila oldiku. Yuva olmagan taqdirda ham chek qo`ya bildiku!.. Demak, u atrofdagi talato`plar bois boy bergan o`z muvozanatini qaytadan qo`lga kiritishga umid bog`lashi mumkin. Yusuf negadir o`zini katta bir kuchga qo`shilayotgandek, o`zini ko`pchilik bilan birga his qildi. Holbuki, so`qqabosh edi, yolg`iz yashardi…*

b) personajning jismoniy hatti-harakatini ifodalash orqali ruhiy holatni bayon qilish: *Qor yoqqandan- yog`ar, deraza oldida turgan bola -- Yusufning quvonchi ichiga sig`may* ***tipirchilar****, onasidan qachon tong otishini tinimsiz so`rar va Halima ayaning javobidan qanoatlanmay, taburetka ustiga chiqib olib, quyosh chiqadigan – Ulug`tog` tomonga javdiragani-javdiragan**edi. (“Muvozanat” 4-bet) Bu matndagi* ***tipirchilar****,* ***javdiragani-javdiragan*** *fe`llari emotsiyalarning tovushdagi ifodalanish asosida muallif personaj ruhiy holatini bermoqda.*

c) tabiat tasvirini berish orqali personaj ruhiy holati bayonini berish: *Bahor. Kunlar iliq, esayotgan shabadalar iliq. Shunday bir illiqlikki, o`sib-unmoqqa, Kulib-yayramoqqa undaydi. Ayniqsa, aprelda, daraxtalar rango-rang: yashil, oq pushti, binafshatus …libos kiyganda. U guldan-bu gulga asalarilar g`ong`illashib uchib yurganda, atrofni muattar bo`y, xushmanzara bosib ketganda. Butun olamda ulug`vor ko`tarilish, hayot deb atalmish ma’noni o`zida jamlab, yangi kuch, yangi g`ayrat, yangi umid va yangi hayajonlar bilan oldinga talpinish yuz berganda…*

*Zahroning qalbida ham ana shunday ko`tarinki tuyg`ular junbishi tinmaydi…(Muvozanat; Huvillab yotgan yalang‘och dunyo shu bilan mazmunga to‘ladi. Oh, bu qanday lazzat, qanday farog‘at!.. Lekin nega odamlar ishq qolib, bu dunyoga kelib-ketishning eng muhim, eng birlamchi, eng kerakli qadriyati — muhabbat qolib, atrofdagi juda arzimas, juda mayda ishlar bilan shug‘ullanishadi — buni tushunmaydi u. Axir faqat ishq tuyg‘usigina tiriklikni, tirik yurishni, ertalab uyg‘onishu kechqurun boshni bolishga qo‘yish zahmatini oqlaydi. Faqat muhabbatgina insonga quyoshga yuzlanib turish jasoratini, undan bahra olish va muloqotga kirishish huquqini beradi. Faqat sevgigina odamga chuqur entikib "Men insonman!" deyish iftixorini hadya etadi. Faqat ugina...(Sabo va Samandar).* Ijodkor qalamiga mansub yuqoridagi ikkala matndagi parchada tabiat tasviri orqali inson ruhiy holatining nozik qirralari ochib berilgan.

Inson ichki ruhiyatini aks ettirishda ruhiy holat ifodalovchi fe`llar o`ziga xos o`rin tutadi. Ruhiy holatni aks ettiruvchi fe`llarning quyidagi turlarini farqlaydi:

1) nutqiy muloqot jarayonida so`zlovchining ruhiy holatini beruvchi fe`llar: *To‘xta!.. To‘xta, deyman Samandar! Biz hali uzoq kelajak haqida bugunning ma’rifati darajasida turib bundayin keskin fikr yuritishga tayyor va haqdor emasmiz. Garchi, aytilganlarga o‘xshash nimadir sodir bo‘lishi muqarrar esa-da, mening ayni tobdagi vazifam — ayni damdagi ma’rifat saviyamga uyg‘un kelmog‘i shart. Aks holda "Men ne deymanu qo‘bizim ne deydi?" holiga tushmog‘im tayin. So‘zni uzatmay dangal aytishim va qilishim mumkin bo‘lgan bugungi ishim esa bitta, u ham bo‘lsa — IShQ! O‘limgacha mening birdan-bir yumushim shu, ishqdir!.. O‘lim kelgach, men uchun hamma ishni uning o‘zi bajaradi. Aytadilar-ku, biz bor ekan o‘lim yo‘q, o‘lim kelgach esa biz yo‘q, deb. Bas, shunday ekan, Samandar, sen o‘zingni muhabbat sari ot, muhabbatdan so‘yla, sevgingni, mahbubangni, tarannum et. Qolgan barchasi yolg‘on va keraksizdir yumushdir ushbu damda...(Sabo va Samandar)*

2) emotsiyalarning tovushdagi ifodalanishi asosidagi fe`llar. Bu kabi fe`llarni badiiy asarlarda , jumladan Ulug`bek Hamdam asarlarida ham uchratish mumkin. Masalan, *Yusufning hafsalasi pir bo`lganidek bir zum* ***kalovlanib*** *turdi-da, so`ng yana qor kechishda davom etdi. (“Muvozanat” 5-bet) A’zam aka bilinar-bilinar* ***qizarib****,o`tirgan o`rnidan bir qimirlabolgancha yana nimadir demoqchi bo`luvdi, Muhammadjon aka “Keyin” degandek qo`l ishorasi qildi.* Bu matnlardagi ***kalovlanib, qizarib*** fe`llari so`zlovchi emotsiyasining tovushdagi ifodalanishi. Bu fe`llar vositasida personaj ruhiy holati haqida ma`lumot berilyapti.

O`zbek tilidagi tovushga hamda holatga taqlid so`zlar asosida yuzaga kelgan ayrim fe`llar ham inson ruhiy holatini ifoda etish uchun xizmat qiladi. *Muhammadjon aka uyda doimo bo`yniga dumaloqlab tashlab yuradigan durrasi uchi bilan ko`zlarini tezgina artib olib, yana maromdagi ohangga ko`chdi, -- men o`lgandan keyin … -- endi davradagilarning yuragi* ***shuvillab*** *ketdi, chog`i, hamma sarosima ichida bir-birlariga qarab chiqdi, -- men o`lgandan keyin mana shu hovli-joyim farzandlarimga qoladi!.. (“Muvozanat” 14-bet)* Bunda ***shuv-shuv*** tovushga taqlid so`zdan ***shuvillamoq*** fe`li hosil bo`lib, matnda insonda kutilmagan kayfiyatnig paydo bo`lishi, vasvasaga tushib qolishi holati aks etmoqda. Yoki :

*O`chir! -- u qo`lini musht qilib shunday* ***dag`daga***  *qildiki, o`rnidan turib, og`zidan ko`pigi sachrab akillay boshlagan A’zam akaning tizzasiga* ***qaltiroq*** *kirib, qanday bukilganini va joyiga chirib tushgan olmadek* ***“po`killab”*** *tushganini bilmay ham qoldi.—Muhammadjon aka vajohatli nigohiniyana bir muddat uni* *o`chib* ***shalvirab*** *qolgan qaynog`asi A’zam akaga tikib turdi-da , so`ng hovuri birpas chiqqach o`g`liga qarab, -- davom et, bolam, - deya o`rniga cho`karkan, chap ko`ksini ushlab qo`ydi… (“Muvozanat” 17-bet*).

Ushbu matnlarda ham holatga taqlid so`zdan yasalgan fe`l orqali insonning ichki ruhiy holati ochib berilgan. Yuqoridagi matnlarda keltirilgan fe`llarda aks etgan harakatning tovushlar va holat bilan bog`langan holda yuz berishi va taqlid so`zlarning ishtiroki inson ichki olamini yorqinroq yuzaga chiqarishga yordam bergan.

Badiiy matnni o`qish jarayonida o`quvchichining ruhiyatida muayyan psixologik holatni yuzaga keltirishda assotsiativ so`zlarning ham o`ziga xos o`rni bor. Jeyms Diz o`zining “Assotsiativ ma’noning tuzilmasi” nomli tadqiqot ishida “assotsiativ ma’no” degan tushunchani kiritadi. Agar ikki so‘z bir xil assotsiativ ta’sir tug‘dirsa, demak, ularning assotsiativ ma’nolari o‘xshash bo`ladi. Haqiqatda so‘zlar faqat qisman to‘g‘ri keladigan assotsiyatsiyalar yig‘indisiga ega va ikki so‘zning assotsiativ ma’nolarining yaqinligi so‘zdan paydo bo‘lgan assotsiyatsiyalarni qisman to‘g‘ri kelishi bilan belgilanadi. Psixologik jihatdan bir xil ta’sir ko`rsatadigan, o`zaro aloqador bo`lgan so`zlar assotsiativ so`zlar deyiladi. Assotsiativ so`zlarning matnda mahorat bilan qo`llanilishi o`quvchining ushbu asar ruhiyatini to`la anglab olishini ta’minlaydi.

Ulug`bek Hamdam asarlarida ham personajlar ruhiy holatini ochib berishda assotsiativ so`zlarda unumli foydalanilgan:

*A.ning* ***o‘pkasi to‘ldi****, ich-ichidan alamli* ***xo‘rsiniq*** *otilib chiqdiyu zum o‘tmay unsiz* ***yig‘iga****, yig‘i esa zo‘r* ***ichikishga*** *aylandi... («Unutilgan nay navosi» tush-hikoyasi.)* ***o‘pkasi to‘ldi, xo‘rsiniq, yig‘iga, ichikishga*** assotsiativ so`zlari personaj ruhiy holatini ochib berilgan. O`quvchi asarni o`qish jaroyonida ushbu assotsiativ so`zlar ta’sirida personaj ruhiy holati bilan bir xil kayfiyatni his qiladi. ***Ummon*** *vazmin chayqaladi. Cheksiz masofalar o‘z qa’riga sir yashirgan yanglig‘ uzangan: ular bir vaqtning o‘zida ham o‘z bag‘riga chorlaydi, ham o‘zidan itaradi. Hozir esa* ***suv*** *yuzasini qalin* ***oqish tuman*** *qoplagani bois* ***qayiqdan*** *turib qaralganda burun ostinigina ko‘z ilg‘aydi: ikki quloch narida nima bor, koshki bilib bo‘lsa...* ***Qayiqichi******baliqlar****ga liq to‘lgan esa-da, baliqchilar* ***to‘rlarini*** *yana* ***suvga*** *tashlagan ko‘yi tek qotishgan («Safar» hikoya. Ulug‘bek Hamdam).*

Yuqoridagi matndan ko`rinadinadiki, uning tarkibida qo`llangan *ummon, suv, oqish tuman, qayiq, baliq, to`r* so`zlari dengiz tasvirini ifodalash bilan birgalikda o`quvchining hayolida ham go`zal tabiat tasvirini paydo qiladi. O`quvchi hikoyani o`qish barobarida o`zinini ummon bag`rida ham tasavvur qiladi.

*Azim daryo edi u. To‘lib toshib oqayotgandi. Sohilidagi butun bir vohaga hayot baxsh etib, o‘zi ham bundan yayrab-yashnab borayotgandi. Biroq birdan tinib qoldi... Qarg‘ish tekkandek to‘xtab qoldi bu asov daryo. Ha-ha, aynan qarg‘ish tekkandek. Yo‘qsa, nima jin urdiki, oqib kelgan, oqib turgan daryo he yo‘q, be yo‘q tuyqusdan oqmay qo‘ysa...(Sabo va Samandar).* Ushbu matnda esa daryo, toshmoq, oqayotgan, sohil, tinib, oqmay qolmoq, qarg`ish, asov daryo kabi tabiat tasviri bilan bog`liq so`zlar yordamida Ulug`bek Hamdam “Sabo va Samandar” asarida Samandarning kuchli ishq ta'sirida ko`nglidagi g`uborni, g`ashlikni yoki tashvishli hissiyotni ifodalashda foydalangan.

Songi o`rinda shuni aytish mumkinki, Ulug`bek Hamdam o`z asarlarida ruhiy holatlarni ifodalashda, ko`pgina holatlarda muallif nutqi vositasida, tabiat ta’sviri orqali, ruhiy holatni anglatuvchi fe’llar yordamida berilgan hamda inson ruhiy olamining nozik darg`alarini ifodalagan. Ruhiy holat fe`llari, perifrastik va assotsiativ so`zlarning qo`llanishi kammmunikativ aktning to`la yuzaga chiqishiga yordam bergan. Ulug`bek Hamdamning xoh kichik hikoyasini, xoh she’riy matnini yoki romanlarini olmaylik, ularda obrazlarning ruhiy holati lingvistik vositalar yordamida mahorat bilan ochib berilgan.

Foydalanilgan adabiyotlar ro`yxati:

1. Mahmudov N. Tilning mukammal tadqiqi yo`llarini izlab… //O`zbek tili va adabiyoti. – T.:2012.

2. Yo`ldoshev M.M. Badiiy matnning lingvopoetik tadqiqi: Filol. fan. d-ri…dis…-Toshklent: O`zR FA TAI, 2009. 164b.

3.Xudoyberganova D. Matnning antropotsentrik tadqiqi. Toshkent, 2013.
4. Belyanin.V.P. Psixolingvisticheskie aspect xudojestvennogo teksta. Monografiya. M.:1985

5. Белинский В. Г. Собрание сочинений в 3-ч томах, т. 3, -М., 1989.-С.

6. Azimova *.*I.A. O`zbek tilidagi gazeta matnlari mazmuniy pertsepsiyasining psixolingvistik tadqiqi. –T.:O`zMU, 2008

7. U.Hamdam. Muvozanat. “Sharq”, T.:2007

1. 1. Yo`ldoshev M.M. Badiiy matnning lingvopoetik tadqiqi: Filol. fan. d-ri…dis…-Toshklent: O`zR FA TAI, 2009. 104b. [↑](#footnote-ref-1)
2. D. Xudoyberganova. Matnning antroposentrik tadqiqi. T.: Fan, 2013. 63b. [↑](#footnote-ref-2)